



SOFI[®]

IL RADIATORE
VENTILATO



CATALOGO LISTINO 2012



La Cordivari vanta una consolidata tradizione industriale ed è una delle più importanti realtà italiane nel settore dell'idrotermosanitaria. Fondata nel 1972 da Ercole Cordivari, l'azienda si specializza nella produzione di Radiatori d'arredo, Serbatoi, Bollitori, Recipienti in pressione, Sistemi Termici Solari, Sistemi Fumari e Contenitori per Alimenti.

I quattro poli produttivi Cordivari contano una superficie di oltre 220.000 metri quadri, con un fatturato di oltre 80 milioni di euro. Tutti i manufatti sono progettati e prodotti in Italia negli stabilimenti Cordivari a garanzia della qualità totale e del Made in Italy.

Grazie alle strategie di sviluppo orientate all'innovazione tecnologica e alla continua formazione del personale, la Cordivari risulta dotata di impianti moderni e processi produttivi all'avanguardia.

Le scelte tecnologiche, ergonomiche ed ecologiche consentono di operare nel pieno rispetto dell'uomo e dell'ambiente, secondo il Sistema di Gestione Ambientale UNI EN ISO 14001:2004 e il regime di Qualità UNI EN ISO 9001:2008 che garantisce la piena qualità e affidabilità dei suoi prodotti. Un management altamente qualificato, la continua ricerca di soluzioni innovative e un indirizzo fortemente orientato al cliente consentono oggi alla Cordivari una posizione di leadership di mercato e un know-how esclusivo nella produzione di Sistemi Idrotermici Integrati. La testimonianza di un impegno continuo, teso al raggiungimento della Customer Satisfaction.



Cav. Ercole Cordivari



Sofi® IL RADIATORE VENTILATO

ADATTO PER IMPIANTI TERMICI A BASSE TEMPERATURE (ΔT 30°C)

Il radiatore Sofi® è adatto per impianti che lavorano a basse temperature, come caldaie a condensazione, pompe di calore e solare termico, permettendo un notevole risparmio energetico ed economico.



GRANDE EFFICIENZA ANCHE CON IMPIANTI TRADIZIONALI

Con impianti che sfruttano caldaie di tipo tradizionale, Sofi®, grazie alla sua potenza e ridotta inerzia termica, rappresenta la soluzione più efficiente per avere il massimo del comfort nel minor tempo possibile anche utilizzando un minor numero di terminali.



IDEALE NELLE RISTRUTTURAZIONI EDILIZIE

Sofi® offre l'opportunità di poter sfruttare le nuove tecnologie per le basse temperature in modo efficiente ed economico, senza la necessità di dover intervenire con gravosi interventi impiantistici, grazie alla varietà e flessibilità degli allacciamenti.

Sofi® può essere utilizzato in impianti già esistenti, con la possibilità di sostituire i vecchi termosifoni.



MASSIMA SILENZIOSITÀ

Anche con le ventole in funzione Sofi® offre massima silenziosità dei dispositivi. Inoltre il suo consumo di energia elettrica è notevolmente basso (9,9 watt) ed il calore viene emanato in modo delicato ed omogeneo.



MANTENIMENTO DEL COMFORT CLIMATICO

Il comfort climatico durante le ore notturne, in caso di ventole spente viene garantito dalla piastra del radiatore e dalle batterie alettate per irraggiamento e convezione naturale.



MASSIMA IGIENE, FACILE DA PULIRE

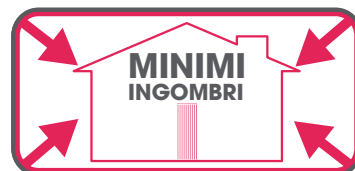
Sofi® è dotato di filtri capaci di trattenere polvere, acari, batteri e cattivi odori in modo da garantire la massima igiene degli ambienti, limitando gli agenti allergenici rendendo l'aria più respirabile. I filtri sono facilmente rimovibili, pulibili e sostituibili.

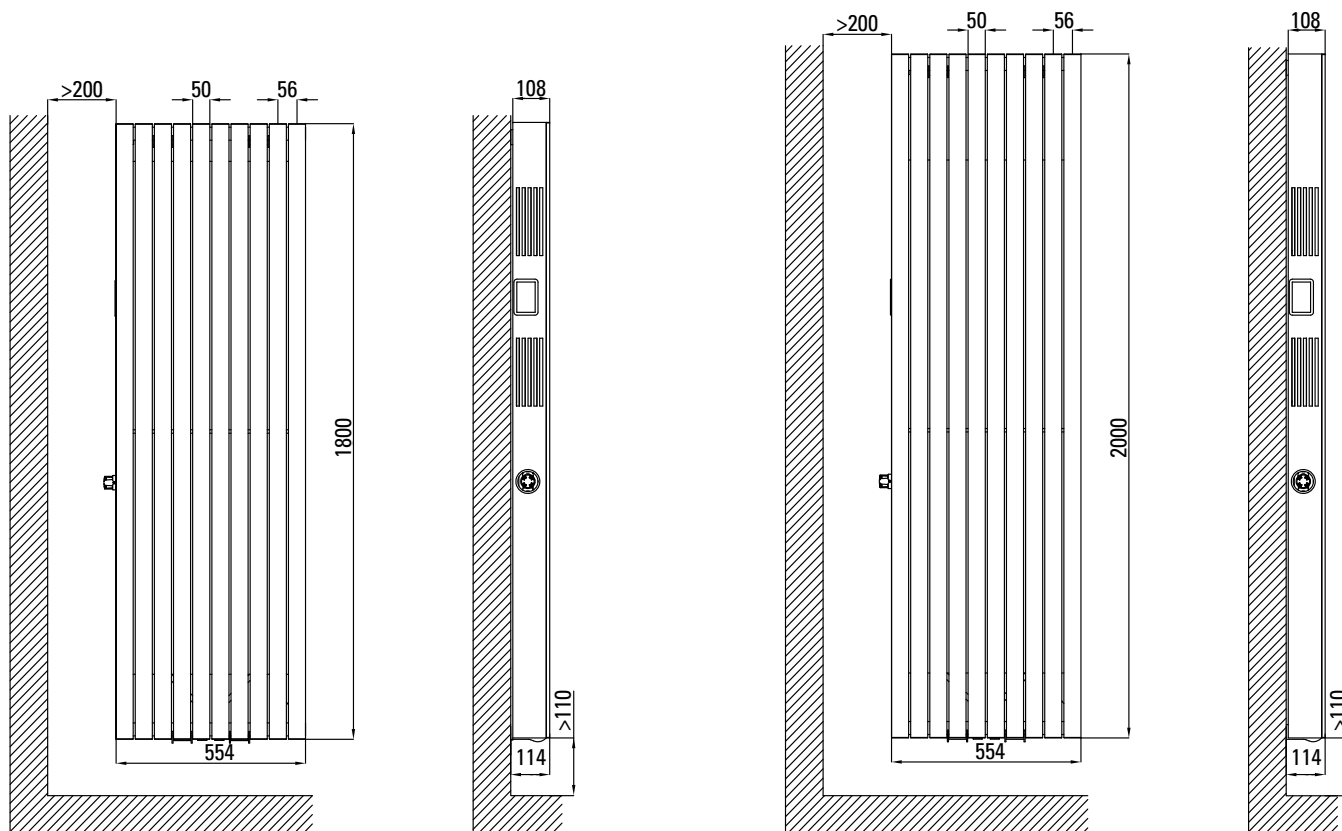
Il radiatore è totalmente ispezionabile ai fini della pulizia.



INGOMBRI RIDOTTI, MASSIMA VERSATILITÀ D'IMPIEGO

Grazie agli ingombri ridotti, il design elegante e le oltre 80 tinte disponibili, Sofi® soddisfa qualsiasi esigenza di tipo impiantistico ed estetico.



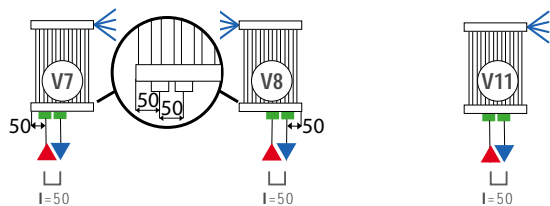


SOFI®

Altezza H (mm)	Larghezza L (mm)	Interasse I (mm)	Peso (Kg)	Capacità (lt)	Potenza Ventilazione (Watt)											
					SPENTO			VELOCITÀ 1			VELOCITÀ 4			VELOCITÀ 8 - BOOST		
					ΔT 30°C	ΔT 40°C	ΔT 50°C	ΔT 30°C	ΔT 40°C	ΔT 50°C	ΔT 30°C	ΔT 40°C	ΔT 50°C	ΔT 30°C	ΔT 40°C	ΔT 50°C
1800	554	50	52	17,8	1249	1711	2167	1305	1955	2571	1438	2277	2996	1564	2665	3257
2000	554	50	55	19,7	1369	1831	2287	1425	2075	2691	1558	2397	3116	1684	2785	3377

Velocità BOOST (6 - 7 - 8) per ottenere subito la temperatura desiderata.

ALLACCIAMENTI



LEGENDA			
▶	Entrata	◀	Sfiato
◀	Uscita	■	Diaframma
I	Interasse	L	Lunghezza

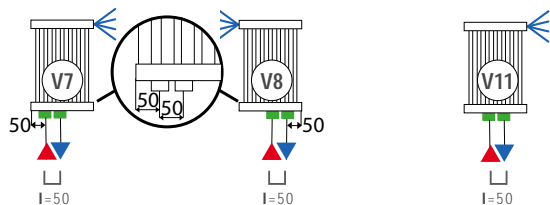
ATTENZIONE: attenersi tassativamente allo schema di mandata e ritorno indicato.

SOFI® Picture

Altezza H (mm)	Larghezza L (mm)	Interasse I (mm)	Peso (Kg)	Capacità (lt)	Potenza Ventilazione (Watt)											
					SPENTO			VELOCITÀ 1			VELOCITÀ 4			VELOCITÀ 8 - BOOST		
					ΔT 30°C	ΔT 40°C	ΔT 50°C	ΔT 30°C	ΔT 40°C	ΔT 50°C	ΔT 30°C	ΔT 40°C	ΔT 50°C	ΔT 30°C	ΔT 40°C	ΔT 50°C
1800	554	50	52	17,8	1249	1711	2167	1305	1955	2571	1438	2277	2996	1564	2665	3257
2000	554	50	55	19,7	1369	1831	2287	1425	2075	2691	1558	2397	3116	1684	2785	3377

Velocità BOOST (6 - 7 - 8) per ottenere subito la temperatura desiderata.

ALLACCIAMENTI



LEGENDA			
▶	Entrata	◀	Sfiato
◀	Uscita	■	Diaframma
I	Interasse	L	Lunghezza

ATTENZIONE: attenersi tassativamente allo schema di mandata e ritorno indicato.

Sofi[®] PICTURE

Personalizza il modello **SOFI[®]** con le tue immagini preferite, impresse in maniera indelebile sulla superficie del radiatore.

PROCEDURA D'ORDINE PER IMMAGINI **PERSONALIZZATE**

- Scegliere la dimensione del Sofi[®] e il tipo di allacciamento.
- Inviare un'immagine in formato digitale (jpg, tiff, eps) ad alta risoluzione (300 dpi o superiore), o una foto. *(Il materiale inviato ad uso esclusivo non verrà restituito).*
- Inviare la relativa **liberatoria** (Le immagini fornite dai clienti devono rispettare tutte le norme relative ai diritti d'autore).
- Approvare l'anteprima dell'applicazione su radiatore e confermare l'ordine.

PROCEDURA D'ORDINE PER **IMMAGINI STANDARD CORDIVARI**

- Scegliere la dimensione del Sofi[®] e il tipo di allacciamento.
- Scegliere l'immagine tra quelle presenti sul Catalogo Immagini Cordivari.
- Approvare l'anteprima dell'applicazione su radiatore e confermare l'ordine.



CATALOGO IMMAGINI



Realizzato in acciaio al carbonio, SOFI[®] PICTURE viene sottoposto ad un trattamento di verniciatura altamente sofisticato che consente di imprimere indelebilmente nel tempo l'immagine prescelta. Il processo di verniciatura è stato premiato dall'ANVER durante la manifestazione "Polveri 2001", per l'alto contenuto innovativo, la qualità delle rifiniture e per la garanzia del rispetto ambientale.

FOTO D'AUTORE BY : PIERO E ITALO DEL GOVERNATORE - ITALCOLOR



Pescatore (P09)



Spiaggia (P11)



Molo (P10)

ILLUSTRAZIONE
BY JACQUES TARARAN



Flo (P12)

IMMAGINI



City 2 (P17)



River (P18)



Silhouette (P01)

ARTWORK BY MARIANO MORONI



Astratto 01 (G11)



Astratto 02 (G12)



Astratto 03 (G13)



Astratto 04 (G14)



Astratto 05 (G15)



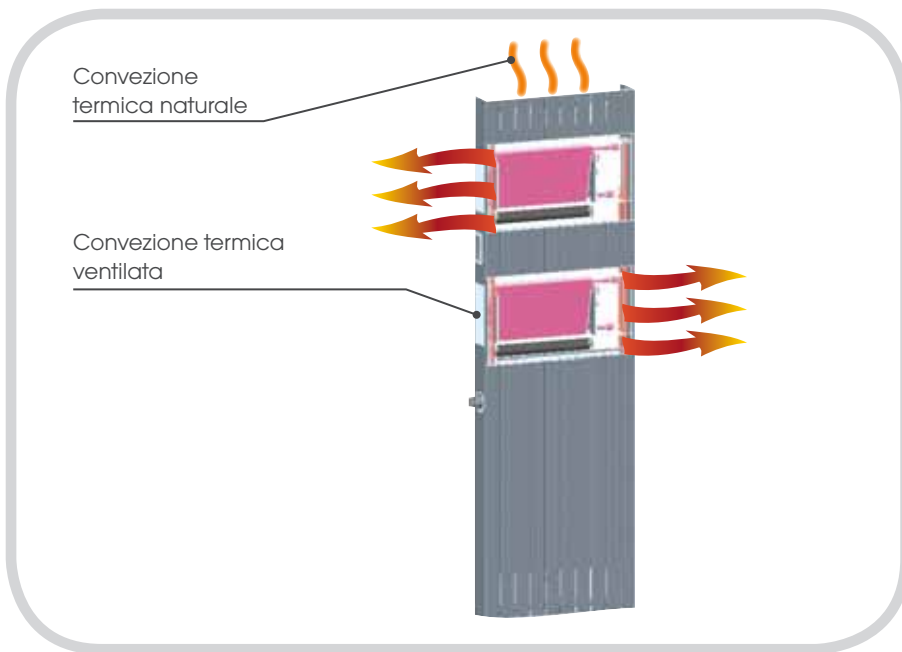
Astratto 06 (G16)

PRODOTTO  ITALIANO

BREVETTATO - PATENTED

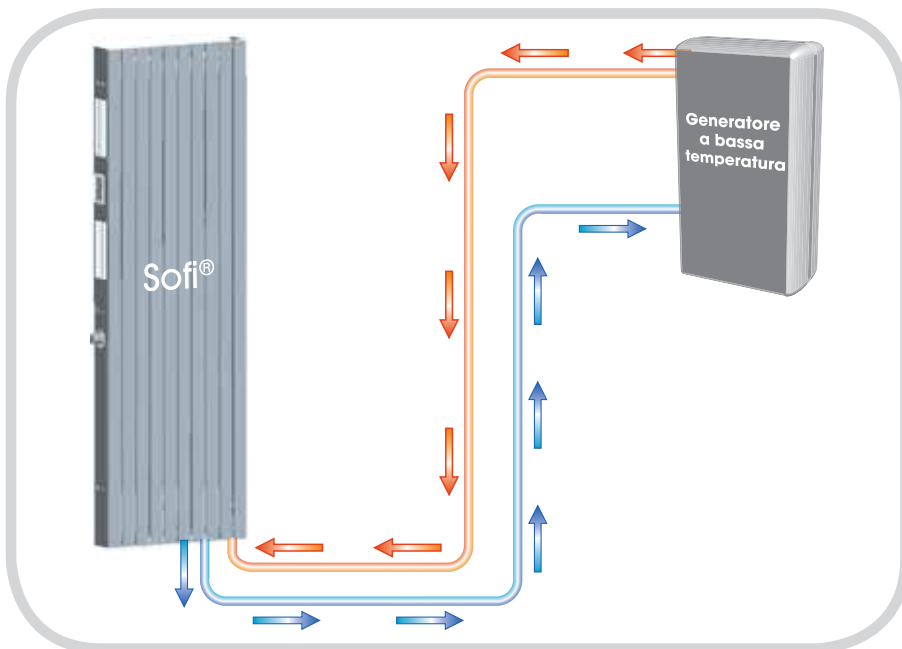


SOFI® PICTURE



COMFORT TERMICO

Il radiatore ventilato Sofi® unisce la potenza della ventilazione forzata al naturale irraggiamento del radiatore tradizionale. Con le ventole in funzione Sofi® favorisce il rapido raggiungimento del comfort termico, con le ventole spente il calore viene emanato dalla piastra del radiatore.



SISTEMA IDRONICO

Sofi® è particolarmente adatto per impianti che lavorano a basse temperature, come caldaie a condensazione, pompe di calore e solare termico, permettendo un notevole risparmio energetico ed economico.

Sofi® sfrutta il principio del sistema idronico in cui l'acqua viene utilizzata come fluido termovettore per riscaldare. Il sistema idronico pone quindi meno vincoli d'impianto con vantaggi notevoli in termini di risparmio energetico.



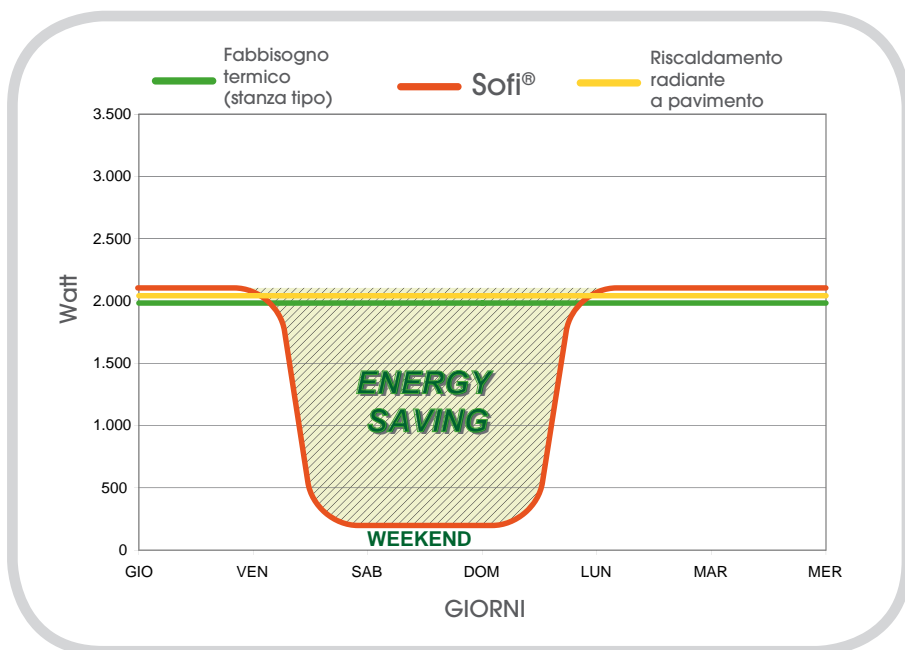
CENTRALINA ELETTRONICA DI CONTROLLO DIGITALE

- Funzionamento statico e/o forzato
- Ventilazione forzata automatica e manuale (regolabile ad 8 incrementi di velocità)
- Impostazione della temperatura ambiente con display digitale
- Rilevamento temperatura acqua di riscaldamento
- Funzione automatica di cronotermostato con programmazione oraria giornaliera e settimanale
- Velocità BOOST (6 - 7 - 8) per ottenere subito la temperatura desiderata.

EFFICENZA

Diagramma di confronto dei consumi tra il radiatore ventilato Sofi® ed un sistema di riscaldamento radiante a pavimento.

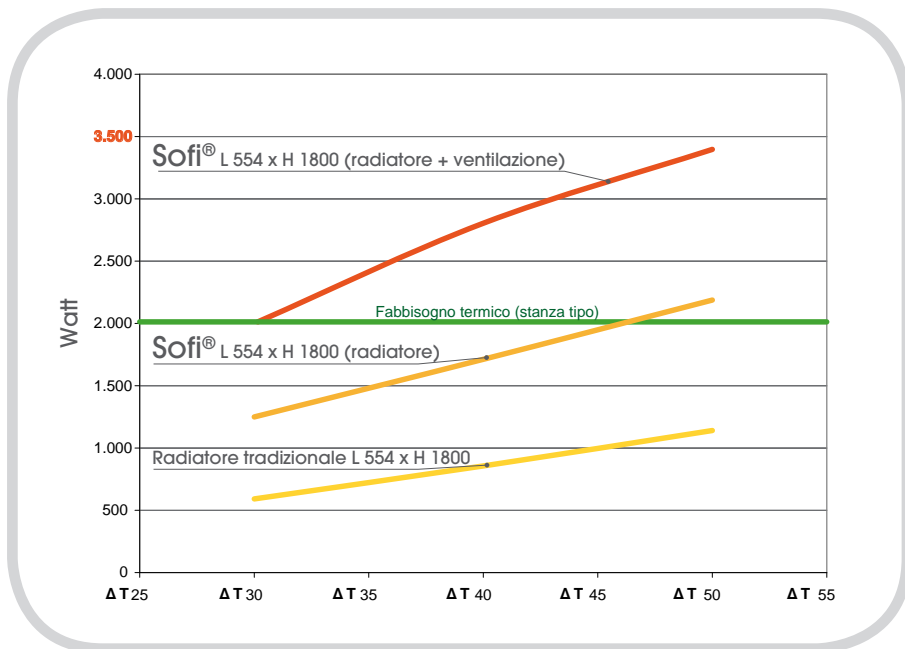
il Sofi® nei periodi in cui la casa non è abitata, (periodo di ferie o quando si è a lavoro) non è in funzione e ciò si traduce in risparmio energetico, al rientro in casa Sofi® rapidamente permette di ricreare il comfort climatico ideale, oppure tramite la centralina si può programmare l'orario di accensione facendovi trovare già la casa calda. Come si evince dal grafico invece i sistemi di riscaldamento a pavimento per garantire il comfort climatico devono essere sempre in funzione, anche quando la casa è vuota, con maggiore spreco energetico.



POTENZA

Diagramma di confronto della resa termica di un radiatore tradizionale con il Sofi® con le ventole in funzione e le ventole spente.

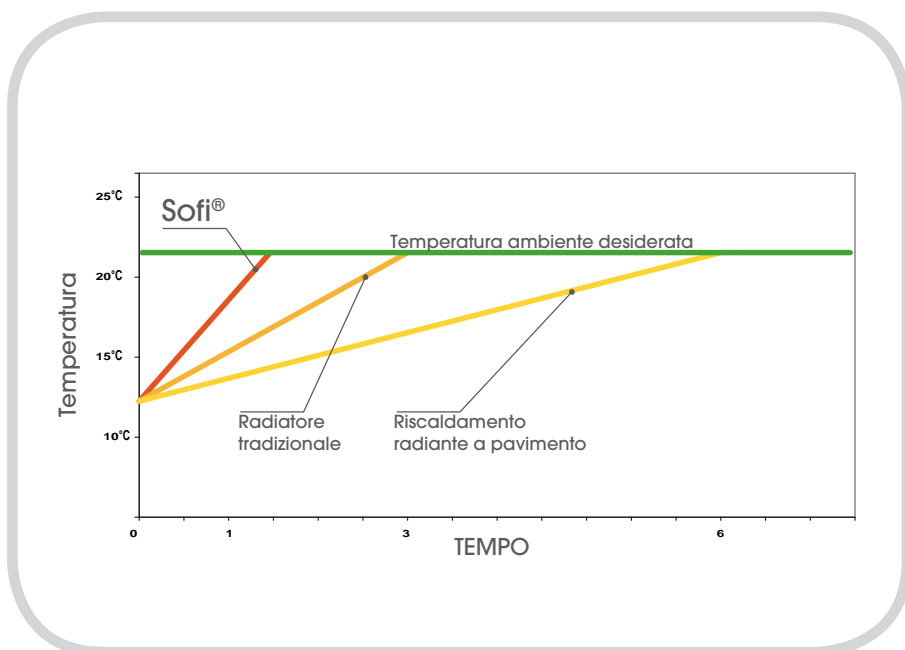
Come si evince dal grafico, a parità di misure Sofi® anche con le ventole spente è più performante rispetto ad un radiatore tradizionale, con le ventole in funzione Sofi® sviluppa tutta la sua potenza raggiungendo i 3500 watt.



COMFORT IMMEDIATO

Diagramma di confronto dei tempi di raggiungimento della temperatura ambiente desiderata del radiatore ventilato Sofi® di un radiatore tradizionale, e di un sistema di riscaldamento radiante a pavimento.

Un impianto di riscaldamento a pavimento per raggiungere la temperatura ambiente ideale impiega circa 6 ore dalla sua accensione, un radiatore tradizionale impiega circa 3 ore, Sofi® permette di raggiungere la temperatura ideale in un'ora, molto più velocemente rispetto al radiatore tradizionale e al sistema di riscaldamento a pavimento ed in modo più versatile, in quanto le ventole possono essere accese e spente ogni volta che se ne ha bisogno.

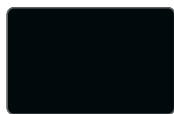


COLOURS

	STANDARD		SU RICHIESTA SENZA SOVRAPREZZO				
Lucidi Glossy							
	RAL 9010 - R01 Bianco <i>Pure White</i>	RAL 9016 - R02 Bianco Traffico <i>Traffic White</i>	RAL 9001 - R14 Crema <i>Cream</i>	S20 Jasmine	S03 Pergamon	S16 Canary	
	S10 Anemone	H16 Zabaione <i>Egg Elip</i>	S12 Vaniglia <i>Vanilla</i>	H21 Limone <i>Lemon</i>	RAL 1021 - R05 Giallo Acceso <i>Yellow Rape</i>	RAL 1004 - R06 Giallo Oro <i>Gold</i>	H36 Menta White <i>White Mint</i>
	H04 Ghiaccio <i>Ice</i>	H40 Ruscello <i>Brook</i>	H42 Grotta Azzurra <i>Blue Grotto</i>	H09 Lago <i>Lake</i>	RAL 5012 - R17 Celestino <i>Light Blue</i>	RAL 5015 - R11 Blu Cielo <i>Blue Sky</i>	RAL 5017 - R18 Blu Oltremare <i>Overseas Blue</i>
RAL 5022 - R19 Blu Notte <i>Blue Night</i>	RAL 5002 - R12 Blu Ultramarino <i>Blue Ultramarine</i>	RAL 5001 - R28 Blu Mix <i>Blue Mix</i>	RAL 9005 - R13 Nero <i>Jet Black</i>	H56 Pietra Lavica <i>Lavic Stone</i>	H24 Mango	H25 Mandarino <i>Tangerine</i>	
RAL 2004 - R16 Arancio <i>Pure Orange</i>	H26 Papaia <i>Papaya</i>	H27 Rosso Vivo <i>Bright Red</i>	RAL 3000 - R07 Rosso Fuoco <i>Fire Red</i>	RAL 3003 - R08 Rosso Rubino <i>Ruby Red</i>	H06 Prugna <i>Plum</i>	RAL 4008 - R25 Viola <i>Purple</i>	
H53 Lilla Acceso <i>Bright Lilac</i>	H52 Moscato <i>Muscat</i>	H55 Pink Panther	S13 Rosa Sussurrato <i>Light Pink</i>	RAL 6019 - R26 Weissgrün <i>Light Green</i>	H29 Verde Elettrico <i>Electric Green</i>	H32 Olio Verde <i>Green Oil</i>	
H30 Mela Verde <i>Green Apple</i>	RAL 6002 - R20 Verde Foglia <i>Green Leaf</i>	RAL 8017 - R09 Testa di Moro <i>Dark Brown</i>	S17 Bahama Beige	H48 Tortora <i>Dove</i>	S07 Grafite <i>Graphite</i>	RAL 7030 - R22 Grigio Pietra <i>Stone Grey</i>	
S02 Manhattan	RAL 7001 - R21 Grigio Argento <i>Silver Grey</i>	R27 Grigio Metallizzato <i>Metal Grey</i>					

LUCIDI/GLOSSY	+25%
OPACHI/MATT	+25%
SPECIAL FINISHING	+30%
MELANGE	+30%
WAVY	+30%

Opachi Matt



T01
Nero Opaco
Matt Black



T02
Rosso Opaco
Matt Red



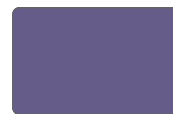
T03
Verde Opaco
Matt Green



T04
Giallo Opaco
Matt Yellow



T05
Porpora Opaco
Matt Purple



T06
Lilla Opaco
Matt Lilac



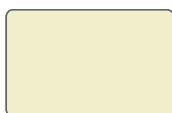
T07
Blu Opaco
Matt Blue



T08
Azzurro Opaco
Matt Azure



T09
Oro Opaco
Matt Gold



T10
Beige Opaco
Matt Beige



T11
Bianco Opaco
Matt White



T12
Grigio Chiaro
Opaco
Matt Light Grey



T13
Grigio Opaco
Matt Grey



T17
Marrone Opaco
Matt Brown

Special Finishing



F06
Nero Ruvido
Metallizzato
Metal Rough Black



F15
Nero Brillante
Metallizzato
Metal Sparkling Black



F04
Grigio Grafite
Graphite Grey



F03
Antracite
Metallizzato
Metal Antracite



F09
Grigio Alba
Metallizzato
Metal Sunrise Grey



F07
Effetto Argento
Silver Effect



F20
Milky



F18
Platino
Platinum



F22
Oro Classico
Classic Gold



F14
Effetto Bronzo
Antico
Old Bronze Effect



F19
Rubino
Trasparente
Transparent Ruby

Melange



M01
Gold Black



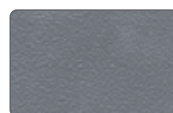
M02
Black Brown



M03
Black Silver 1



M04
Black Silver 2



M05
Black Silver 3



M06
Gold White

Wavy



W01
Notturmo



W02
Carbone
Carbon



W03
Dolomite



W04
Fumo
Smoke



W05
Fiocco di Neve
Snowflake

Per l'esatta consultazione delle tinte riferirsi alla cartella colori Cordivari

CONDIZIONI DI VENDITA E GARANZIA

La vendita dei prodotti viene effettuata conformemente alle sotto elencate Condizioni Generali di Vendita e di Consegna. Ogni deroga è subordinata all'accettazione scritta da parte della Cordivari Srl.

1. Spedizione

La merce viaggia a rischio e pericolo del Cliente, anche se viene spedita franco destino. La merce deve essere verificata all'atto della consegna, controllando l'integrità dell'imballaggio, articoli mancanti o sostituzioni in presenza del trasportatore. Ogni contestazione dovrà essere segnalata immediatamente al trasportatore/carriere firmando con riserva il DDT e confermando tale riserva a mezzo lettera raccomandata entro tre giorni dal ricevimento merce. (In caso di mancata osservanza di questa clausola l'impresa di trasporto è svincolata dalle proprie responsabilità).

2. Termini di Consegna

I termini di consegna si intendono approssimativi e comunque se il termine di consegna non potesse essere rispettato per qualsiasi motivo, il Cliente non avrà diritto a esigere alcun indennizzo, pagamenti di penali, annullamento o modifica all'ordine conferitoci. In caso di eventi straordinari quali calamità naturali, scioperi, mancanza di materie prime, e cause di forza maggiore, la Cordivari srl si riserva la scelta delle misure da adottare.

Se la merce ordinata non viene ritirata nel periodo concordato, questa verrà fatturata e immagazzinata con costi, rischio e pericolo a carico del committente.

3. Pesi, misure, superfici

Pesi, misure, superfici, forme, dimensioni, immagini e altri dati sono indicativi e non impegnativi e possono subire delle modifiche o variazioni che la Cordivari srl si riserva di apportare ai suoi prodotti senza preavviso.

4. Annullamento o modifica ordine

Senza il consenso scritto della Cordivari srl, le ordinazioni conferite non possono essere né parzialmente né totalmente annullate o modificate. Non si accordano variazioni o modifiche quando sia già stata intrapresa la lavorazione. Eventuali spese derivanti dall'annullamento o modifica dell'ordine saranno fatturate al cliente.

5. Garanzia Radiatori/Accessori

Per il radiatore la Cordivari srl garantisce nei termini e per il periodo di tempo stabilito dalla legge nazionale di recepimento della Direttiva Garanzie 1999/44/CE. Per tutte le parti elettriche ed elettroniche che compongono il radiatore la Cordivari srl garantisce un anno.

• La garanzia decorre dalla data di consegna e decade se viene manomessa e/o rimossa l'indicazione del lotto di produzione.

• I prodotti diventati inutilizzabili per difetti di costruzione saranno riparati o sostituiti gratuitamente franco Vs. destinazione.

• La condizione essenziale affinché la garanzia sia valida è che i difetti riscontrati siano notificati entro 8 giorni dal ricevimento della merce, per iscritto tramite lettera raccomandata con avviso di ricevimento, alla Cordivari srl.

• La garanzia sarà operante previo esame dei difetti e delle loro cause presso la sede della Cordivari srl.

• Il materiale da sostituire o riparare dovrà essere consegnato franco magazzino presso la Cordivari srl.

L'impegno di prestare la garanzia sussiste a condizione che:

• il materiale sia stato immagazzinato in buone condizioni e al riparo dalle intemperie prima di essere installato;

• il radiatore non abbia subito danneggiamenti durante il trasporto, le movimentazioni o l'installazione;

• non siano state effettuate manomissioni o riparazioni dei prodotti senza l'autorizzazione della Cordivari srl;

• il compratore abbia effettuato il saldo dei pagamenti nei termini prestabiliti;

• l'installazione sia stata realizzata da personale qualificato e in conformità alle istruzioni e alle norme indicate sulla documentazione tecnica fornita dalla Cordivari srl;

• per la pulizia del radiatore non siano stati utilizzati detergenti aggressivi, abrasivi incompatibili con il materiale del corpo scaldante.

• non siano stati effettuati svuotamenti o caricamenti periodici dell'impianto;

• non siano state effettuate aggiunte di sostanze chimiche aggressive all'acqua dell'impianto, e siano stati rispettati i valori guida secondo la normativa UNI 8065 con opportuni trattamenti dell'acqua;

• la pressione e la temperatura di esercizio indicate sul Catalogo corrispondano alla pressione e alla temperatura ottimale di utilizzazione corrente;

• il circuito sia esente da residui di metallo, calamina, grasso e non ci sia presenza di gas. Prima della messa in funzione dell'impianto, eseguire un lavaggio per eliminare residui di lavorazione meccanica e/o residui in fase d'installazione.

• i tappi e gli accessori utilizzati siano quelli regolarmente forniti dalla Cordivari srl;

• i radiatori non siano stati collegati all'impianto dell'acqua calda sanitaria.

• i radiatori non siano collegati ad impianti con vaso di espansione aperto.

Nel caso in cui si utilizzi l'antigelo, esso non dovrà mai essere utilizzato puro, ma diluito prima di essere introdotto nel circuito.

Nel caso in cui si utilizzi un inibitore di corrosione, esso dovrà essere compatibile con tutti i materiali presenti nei corpi scaldanti.

In caso di prodotto con tappi premontati dalla Cordivari srl, qualsiasi manomissione degli stessi, porterà fuori garanzia il prodotto. La Cordivari srl non si assumerà comunque responsabilità su batterie assemblate da terzi, e/o con tappi e riduzioni assemblati da terzi. Qualora il Cliente esegua modifiche o variazioni di sua iniziativa sui materiali in contestazione senza il nostro preventivo benestare, decade immediatamente ogni responsabilità della Cordivari srl.

La garanzia non opera in caso di anomalie o guasti dipendenti dalla rete elettrica, sbalzi di tensione, errato voltaggio o una non corretta installazione.

6. Pagamenti

I pagamenti delle fatture relative alle forniture dovranno essere effettuati entro i termini di scadenza stabiliti.

Il ritardo nel pagamento delle fatture, anche se parziale, dà luogo alla decorrenza degli interessi di mora nella misura del tasso corrente, oltre alla sospensione immediata delle spedizioni in corso.

7. Riserva di proprietà

I prodotti restano di proprietà della Cordivari srl fino al pagamento dell'ultima rata di prezzo di merce consegnata.

In caso di inadempimento anche parziale del compratore la Cordivari potrà chiedere l'immediata restituzione della merce trattenendo comunque le rate pagate a titolo di indennità salvo il maggior danno.

8. Prezzi

I prezzi non sono impegnativi e possono essere modificati senza preavviso.

I prezzi sono revisionabili in funzione delle variazioni che dovessero intervenire fino al momento della consegna. I prezzi si intendono resa franco stabilimento di Morro D'Oro (TE), salvo diversi accordi. Per modelli ingombranti la Cordivari srl si riserva di chiedere una partecipazione alle spese di imballaggio.

9. Ordini/Consegna

Il valore minimo per ordine è di Euro 1.000; per ordini inferiori alla somma di Euro 1.000, contributo del 6% con addebito minimo di Euro 25,00 per ordine. Gli ordini impartiti impegnano definitivamente il Cliente che deve dichiarare di conoscere e accettare tutte le condizioni di vendita. Nel caso in cui il Cliente rediga l'ordine per nome e per conto e in nome di altri, con la firma dell'ordine si impegna in solido all'adempimento di quanto da egli convenuto. La consegna si intende esclusivamente presso la sede/magazzino del Cliente, per consegne diverse dalla sede principale contattare il nostro ufficio vendite.

10. Foro competente

Per qualsiasi controversia derivante dal presente contratto o collegata allo stesso è competente il Foro di Teramo.

© Copyright Cordivari Srl

Tutti i diritti, in particolare quelli di riproduzione, diffusione e traduzione sono riservati.

Nessuna parte di questa opera può essere ristampata o riprodotta in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta della Cordivari.

Il presente catalogo sostituisce ed annulla tutte le edizioni precedenti. La società si riserva la facoltà di modificare in qualsiasi momento i prodotti e i dati riportati a catalogo e non risponde degli eventuali errori tipografici.





CORDIVARI srl
Z. I. Pagliare 64020 Morro D'Oro (TE) • Italy
C.F. / P.Iva e Reg. Imp. TE 00735570673
Capitale Sociale Euro 4.000.000,00 i.v
Tel: +39 085 80.40.714 Fax: +39 085 80.40.273
www.cordivari.com • www.cordivari.it
info@cordivari.it • www.cordivaridesign.it
UNI EN ISO 9001:2008 • UNI EN ISO 14001:2004